

ZSILVÖLGYI NAPLÓ

TÁRSADALMI HETILAP

Felolós szerkesztő: MOLNÁR SÁNDOR

SZERKESZTŐSÉG ÉS KADÓHÍV.

Petroşeni.
Megjelent vasárnap
Egyes szám ára 3 lei

ELŐFIZETÉS ÁR:

1 hóra	10 lei
12 hóra	90
24 hóra	65
52 hóra	130

Husvétí gondolatok

„Krisztus feltámadt, valóban feltámadt” Ezt mondogatják az első husvét reggelén az apostolok és tanítványok s ezt mondják ma 1928 év múlva a hívő keresztények az egész világon. De nemcsak mondják hanem hiszik is és e hitet meghaltak és meghalnak ma is. A mexikóiaknak is ez adja az erőt a mártírsághoz napjainkban.

A kritika eléggé megpróbálkozott azzal a századok fojyaman, hogy ez alapít, szuggeztívál, képzelődésekkel magyarázza meg. De hiába. A tényt nem lehet elmagyarázni.

Mai is vannak tanítások, amelyek szeretnék jiaikat Krisztus oldalába bocsátani s a tényről személyesen meggyőződni. De ez is hiábavaló kívánság. A jó isten megadta a módot és lehetőséget, hogy a történelmi tényről bárki is meggyőződést szerezzen.

Annál azonban leszögezhetni, hogy Krisztus feltámadását nem lehet a könnyűhívőség üvesztőjébe burkolni. A kritika kiemelt minden érvet s nem volt képes Krisztus testi feltámadását megcáfolni. Ha a hit valóban nem alapulna valóságon, akkor époly nyomtalom elútt volna, mint ahogy eltűnt ama kor egyéb nyomai.

A történelem hírt ad a gauloniti Judás vakmerő vállalkozáról, aki Iszráél felakarta szabadtani gyűlöl ellenséggel s vissza akarta állítani Dávid theokratikus uralmát. Izráél föl kell gyujtani a szent háború lángját — mondá Júpás — Iszráél ősi idejait s az Jsten maga fog belenyúlni az eseményekbe. Azonban Judas elcsúszott s a mozgalmat szétfolty. Hazenlőkép járt Bar Kochba is később Kadrián császár idejében.

Ugyanez történt volna a Názáreti megfeszítéssel is, ha csupán ember lett volna. Hisz őt istenkaromlással és felséguralással vádolták s fölfeszítették. Ki lehetné komolyan, hogy akadt volna Palesztinában egyetlen ember, aki csak egy lépést tett volna érte. Gauloniti Judás és Bar Kochba a bocsület mezéjén estek el: őket legalább körül lehetett övezni a nemzeti dícsőség nimbuszával. Azonban Jézus a keresztén, halt meg. Mellyik embernek lett volna kedve őt a glória arany sugarával ékesíteni? Talán a tanítványoknak? Azoknak legkevésbé. Hisz ők megcsalás éreztek volna magukat reményeikben. Ők sokáig merészkedtek volna Jézusról regényt költeni s a valóságot a legnagyobb hazugsággal telíteni. Mísem természeteseb, minthogy a tanítványok a reményeik teljes összeomlása után visszahúzódtak volna, ahol abba hagyták a Mesiasért való lelkesedéskü egyszerűen mindenkorra elszállt volna. Az a tény, hogy ez egyszerű emberek vállalkoztak a megfeszített érdekében való propaganda munkára, szembeszálva nyomorral, üldözéssel és halállal, ez olyan tény, olyan minnek lenyűgöző lelkiállapotot tétel föl, mely Mesterükért és Urunkért való legnagyobb áldozatokra képesítette. Teljességgel lehetetlen feltételezni azt, hogy a tanítványok egy művészlég készült család szorói lettek volna. Akkor az emberiség legrágább kincse, a kereszténység, csalásnak volna köszönhető: Ez abszurdum.

Krisztus feltámadott. Valóban. Feltámadott, mert nemcsak ember volt. Isteni ereje ezt lehetővé tette. Nemcsak eszményileg támadott föl, hanem testileg is.

Más magyarázat nincs. Aki komolyan fogja föl a keresztén husvétot s mélyebben tekint a kereszténység lényegébe, az megnyugszik a feltámadás hitében.

X. Y.

A munkanélküliség okozói — a kisebbségek

Érdekes megállapítás, hasonlít ahhoz, hogy a nagyvárosi, kolosvári stb. diákvargásoknak okozói a zsidók. Ez utóbbi megállapításban ugyan megis van egy kis logika, mert hiszen ha zsidók nem léteznének, nem támadhatták volna meg őket a diákok. De hogy a munkanélküliségnek miért a kisebbségek az okozói, erre nem jönnék semmikenek rá, ha a Cuvántul nem magyarázná ezt meg.

A Cuvántul azonban igen előkény lap és így fejt meg a rejtélyt:

„Az erdélyi magyar sajtó kivétel nélkül a budapesti magyar irredenta szolgálatában áll (?) és valahányszor a nemzetközi fórumok előtt román ügyeket tárgyalnak, az erdélyi sajtó szenzációs regényeket közöl a romániai állapotokról azzal a nyilvánvaló szándékkal, hogy befektetse az országot és csökkentse presztizsét, amelyet a népek koncertjében örvend”.

Ime a munkanélküliség magyarázata a Cuvántul szerint. Igazán csodálatos, hogy a mai fejlet hi-

szolgálat és a rádió korában egy nagy lapnak ilyen eszközökkel kell folyamodnia bizonyos körökben fenntartandó népszerűségének megőrzésére. Talán nem is csodálatos, hanem inkább sajnálni való.

Értesítés. Tisztelettel értesítem melytiszteltet közönséget, hogy eddigi női és férfi fodrászleteimet megnagyobbitva, fiam külföldi és belföldi tanulmányutjáról hazatérve, tudomására adom a T. közönségnek, hogy ellátalak mindemféle hajmunkát u. m. hajfestést, hennával, víz és vas ondalást, speciális női hajvágást a legújabb divat szerint, mint eddig is. Ezenkívül ellátalak havi abonansokat jutányos árak mellett az üzleten kívül is. Az üzletben előrangú manikűrözést is eszközölk Teljes tisztelettel: Jäger Ferenc és fia, női és férfi fodrászok. Petroşeni.

Tavaszi legujabb divatujdonságok és mindenféle női és férfi divatickek legutányosabban csak a.

Göya Áruházban vásárolhatók. Petroşeni.

Kiadó egy különbejárta bu-torított szoba, Cim a kiadóban



Valódi garantált külföldi parfümök, kölnivizek, pouderek, rougek, szag- raktár és egocsoeb beszerzési forrás a

Kigyó Drugeria

Petroseni munkásság felháborodással tiltakozott néhány vezető terroja ellen

Recean Józsefet nem engedték beszélni

(Saját tudósítónktól). A zsilvölgyi munkásság mozgalomban az utóbbi években rendkívüli hangulat uralkodik. Egyfelől a szélsőséges politika, másfelől néhány vezető, akiknek eddig is kevés összekötést volt a munkássággal, állandóan olyan helyzeteket teremtetek, hogy felni lehet, hogy ha ez így megyen tovább is úgy a szakszervezetnek kevés ereje lesz megküzdni a rája háruló nehézségekkel. Az utóbbi időben pedig néhány vezető odaig ment a negyzási hóborban, hogy a szó szoros értelmében összepofozták azt, aki nem volt velük egy véleményen. „Ez történt az elmúlt héten is, mikor Botie titkár összepofozta az egyik bírást azért mert az kritizálta Botie politikáit. Ugy látszik hogy egyes vezetők akik állandóan kritizálják a kapitalista politikát, maguk is ugyanilyen módszerrel dolgoznak. Ezt úgy látszik a munkásság másképpen gondolja, mert nem hajlandó tűrni, hogy éppen az a pofozza, akit fizet a keserveken megkeresett bérből és akiknek a pénzéből Botie ur is kemény ezreket vág zsebre ilavonkint fizetgátnánt.

lylen előcsatározások után az-

tán nem csoda ha az elmúlt vasárnap kirobbantak az ellentétek az összehívott gyűlésen, ahol a napirendi pont után a jelenlévő nagyszámú munkásság elesen tiltakozott az ellen a terror ellen, amelyet egyes vezetők folytatnak a becstelens munkásság ellen. A jelenlévő munkásság egyöntetűen tiltakozott ez ellen és igen elkeseredett hangulatban követelte, hogy hagyják ott a szervezetet azok, akik tudják, hogy a munkásság régen nem szimpatizál velük. Majd Recean József akart beszélni, akit a zajongó munkásság nem engedett szóhoz jutni és nem tudta elmondani amit akart Erre az elnök felütgész-tette am gyűlést mert másképpen nem tudta lecsendesíteni a zajongó tömeget, akiknek ezt a felháborodását maga Nicora központi kiküldött is jogosnak találta és az azonnal összeülő vezetőszűlésen erőlesen tiltakozott az ellen, hogy akár kommunisták, akár azok akik munkasellenes politikát folytatnak, továbbra is szembeszálljanak a munkásság akaratával és felhívta a vezetőséget, hogy a legközelebbi ülésen utasítsák ki azokat az neengedjék a szervezet kebelében.

A petroseni Járási Üptarstűlet évi közgyűlése

A Petroseni és Járási Isprstűlet az elmúlt vasárnap tartotta meg rendes évi közgyűlést a melyen sajnos alig jelent meg az összes iparossg tíz százaléka. Habár az iparosok közt is éles ellentétek vannak, még sem lett volna szabad, hogy akkor mikor az összes iparossg érdekeről van szó, csak ilyen kevés érdeklődést mutassanak a saját szervezeteikkel szemben. Ez megbocsáthatatlan még akkor is ha arra hivatkoznak egyesek, hogy az Ipartestűlet nem képviseli valóban az érdekeiket. Mert ha nem képviseli, akkor tessék odajönni és megmondani, hogy mi fáj, de hogy csak a szomszédai tárgyalják meg, hogy ez is baj, az is baj és a gyűlésre nem jönnek el, ahol megkelelene ezeket a bajokat mondani. A gyűlést Muntean elnök nyitotta meg és hosszan vázolta az elmúlt év jelentősebb eseményeit. Bejelentette, hogy a testület hánzyben interveniált a tagok érdekében a különböző miniszterekkel. Az első felszólaló Kosteia volt, aki azt a tvepateseges dolgot vágta a vezetőség fejéhez, hogy az nem dolgozik.

Ez azért hangzott komikusán, mert hiszen Kosteia is vezetőségi tag és neki egyáltalán nem lehet kritikát mondani mert akkor ő sem dolgozott és akkor előbb önmagát kell megkérdézni, hogy ő tett-e valamit az iparossg érdekében? Ez a logika, még akkor is, ha Kosteia ellentétben van a vezetőség néhány tagjával. Többek felszólalása után elhatározták a titkári fizetés leszállítását, valamint az országos egyélti tagdíj megszüntetését. Majd a vezetőség megválasztására került a sor és titkos szavazással a következők lettek megválasztva:

Vezetőségi tagok:

Todea Nicolae, Macai Eduard, Borši Ioan, Sădean Nicolae, Martina Oscar, Tassy Ludovic, Feldmann Iosif, Almăşy Arpád, Radu Ioan, Jäger Francisc, Răkosa Francisc, Kurko Ioan, Ciucu Nicolae, Dina Gheorghe, Perin Aron, Schneider Ioan, Szilgyi Ioan, Anger Herman, Simion Samuel, György János.

Pótlagok:

Oviş Francisc, Costea Samoilă, Morariu Nicolae, Strikberg Ignâr, Klîdî Jean, Srombat Ştefan.

Ellenorők:

Dekány Emerie, Ciuta Ioan, Stransky Francisc, Szóts Ludovic, Zăşlîortartó.

A Petroseni Zsidó Nőegylet évi közgyűlése

A petroseni Zsidó Nőegylet az elmúlt vasárnap tartotta rendes évi közgyűlést. Az egyesület tagjai kel jólélítást nyújtottak be, és az egyikén Dr. Abrahamné asszonyt, a másikon Dr. Hermanné asszonyt jelölve, A titkos szavazással kinttől, hogy Dr. Abrahamné mellett helyilkozott meg a többség akaratát és e szerint a vezetőség a következő hölgyekből alakult meg:

Vednök: Hertz Arnoldné, Marek Morné, Várnadi Vilmosné, Dăşlărnok: Piek Samuél, Dr. Weisz Józsefné, Elnök: Dr. Abraham Józsefné, Alélnök: Schaeffer Lipóné. Jótékonysg gondnokai: Junger Samuél, Titkár: Dr. Halmos Brunóné. Pénztárnok: Farkas Miklósné, Ellenör: Grünfeld Dezsóné, és Hiffmann Miksáné. Vezetőtanym: Feldmann Józsefné, Feuerverker Izákné, Gárdos Adolfiné, Goldstein Márkusné, Öv. Hertz Heinrichné, Hertz Gézané, Hertz Rudolfné, Hunyadi Andorne, Horvath Sándorné, Grünfeldné, Dr. Junger Miksáné, Weisz Şándorné, Lebovitz Elemerné, Dr. Molnar Jonóné, Müller Antalné, Rosenberg Salomonné, Dr. Schaeffer Hermanné, Dr. Stern Madóné, Wámos Leoné, Öv. Weizner Abrahamé, Weisz Morné, Halász Andorne.

HIREK

Olvasóinknak. munkatársainknak és minden jóakaróknak, boldog húsvéti ünnepeket kívánunk.

Uj hotilap a zsilvölgyében. V. B. Taulescu újságírókollegánk legközelebb Ávántul címmel heti lapot szándékozik kiadni. Az új lap legközelebb jelenik meg az igazsg szűsölőja kíván lenni.

A politikától a színházig minden megtalál Tóth Sándor politikai közgazdasági és társadalmi lapjában az „Ellenor”-ben.

Tudósítosoktól közöl az ország minden részéből s beszámolót ad minden ipari és közgazdasági eseményről. Ha utazik, legjobb utitárs és szórakoztatója ez a lap. Kiadólivalat Cluj, Kolozsvár, str. Regina Maria 36.

Kummonista agitátorok jöttek a zsilvölgybe az elmúlt napokban. A munkásság okosan teszi, ha nem áll szóba az ilyen agentprovokátorokkal és megmarad a rendes szervezete mellett.

Gazdagnak, szegénynek egyformán fontos,
hogy Herma epöt viseljen Tartós
elegáns olcsó
és felülul minden más gyártmányt.
Fölérakat zsilvölgye, részére Bernstein József
divatüzletében.

Gummi Fodor

Gummi, Ipar- és Gözvilkázáló vállalat Petroseni. Gold udvar

Van szerencse a nagyrádmíti költészet szíves tudomására hinni hogy a mai kor legmodernebb építési felszerelt

vulkanizáló műhelyt nyitottam,

ahol prompt és speciális szakértelemmel szavatosságot nyújtunk mindennemű autókoppenyek és tömlők javítását, valamint hó- és sárkötő, reparátlást, ugyancsak minden a munkára vagy gummi javításokat is pontos kiigazítás, jutányos árak. Folya megbeszélés (telefonázi) és ételalkop.
Töltsé tisztelettel Gummi-Fodor

A Zsilvölgyi Naplót olvasni magyar
köfelesség

Egy délelőtt a rendőrségen

(Saját tudósítónktól). Vagy talán inkább így: kisemberek pongyolában? A nagyemberek, művészek, politikusok, uralkodók, Baker és Tubkov, Capablanca és Rockefeller, Coolidge és Salljapin, mind, akik ott vannak *en hant*, mindnyájukat láttuk és olvastuk és megismertük és elkünyveltünk pongyolában, papucsban, otthom és a pedikűrrel. Mondhatni, sokan vannak, akik jobban ismerik őket pongyolában, mint frakkban, papucsban, mint munkascizmában. A nagyemberek közel jöttek hozzánk, sokat beszéltek, sokat elárultak. mint a nő, aki szeret és eldobva stratégiai ösztöneit, csillogó fátylat, meztelen és őszinte lesz. A nagyembereket talán megszerettük pongyolában, de ennek a szeretetnek a melege és a megismerés fehér fénye leolvasztotta a fejükről a glóriát a glóriát, a nimbuszt és a misztikumot. Addig-addig ismértünk velük, míg végül az ő szemükkel nézzük az ő életüket és elképzelhető-e, hogy valak a saját semével nézve olyan nagy legyen. mint egy másik ember — rózsaszínű szemüvegén?

Hát jó, a felsőbb körökbe a nyilatkozatok kitűrt kapuin. vagy az indiszkrét elszólások célj de boeuf-en sikerült meglátnunk a nagy embert pongyolában és papucsban. Most pedig vegyünk elő valami egyszerű szerzámot, amellyel a kis alakokat kivehetjük a rámból, esetleg csak egy vizes — porrongyot-amellyel ezeket az alakokat átlászová dörgölhetjük és nézzük meg — ingujjban a kisembert.

A rendörkapitány előszobája

A kapitányság előszobájában huszuötön tolonganak. A folyosó is tele van. az apró előszobában nem fér el ennyi panasz, ennyi védekezés, ennyi kérelem.

A rendörkapitány — *tovább!* kiáltására szinte egyszerre rezzen össze minden alkalommal az egész társaság. Fél a tanu, remeg a vádlott, drukkol a fejelentő. Nem a bűn vagy a büntetés miatt. Elsősorban a hivatalos szavak, hivatalos fogalmak ijesztik meg őket. *Hatóság és idézés.* A fejükben, az emlékeztükben, az egész gondolatvilágukban ezek a szavak rideg és ijesztő képzeletábrákhoz vezetnek, fenyegetéshez, ami a gyerekkorba nyúl vissza: *Atadtak a rendörnek.* És ezzel folytatódik később: *fejelentem a kapitányságon.* És még valami kis riadt fény a szemükben. Félnek, hogy nem tudják magukat kifejezni. Ide kerülnek azok, akik verekedtek, káromkodtak, ide kerülnek az apró kihágások, házi botrányok kijózanult és megtört hősei, rendörrel komizkodók, gázoló és összeütököző sofőrök, renitens lakók, akik különbözőképpen zavarhatják a házak nyugalmát.

Az uccáról hívja be a vevőket

Aranyfogú fiatalembert áll a kapitánny előtt. Azzal van vádolva, hogy üzletének — cipőkereskedő — ajtajába kiáll és az uccáról hívja be a vevőket. Egy másik cipőkereskedő tett ellene fellebbezést nyílt levelezőlapon, amelyben „szennyes konkurenciának” bélyegzi kollégája eljárását. „*Illyesmit tisztességes kereskedő nem csinál!*” — írja jogos felháborodással aki azonban a kapitány előtt — megtagadja a fejelentést.

Revolver

— Tovább! — Tovább!

Engedély nélküli foggyversíseles és személyes fenyegetés vétésége. Z. J. lákatossegéd most „alkalmi munkás” — ahogy mondja — áll vádlottként a előtt. Azzal védekezik, hogy a revolver teljesen használhatatlan volt, próbálta megcsinálni, de nem sikerült.

100 Lei pénzbüntetéssel üssza meg a dolgot, de eldobozzák a revolvrt is. Tévozás előtt megkérdi a rendörb:

- *Fizetheték. Férem — részletek? Most rosszult megy...*
- A kapitay bñlnt, nevet, int:
- Tovább!

Kapitányt



Gh. Tatarescu

belügyi államtitkár



JORGA MIKLÓS
kiváló tudós és politikus



Averescu tábornok



Junian kép

viselő, aki állítólag belépett a liberálpártba

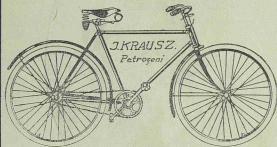
I g y á l

Katereiner-féle Kneipp malátakavét

Ha nagyon jól akarod elkészíteni, igazodj az eredeti csomag hátlapján felüntetett főzési utasításhoz.

Ambulator PoliclinicPetroşeni, Strada Maor Petrescu
(Hotel Bucurest mellett).

A legmodernebb gyógytechnika eszközökkel felszerelve: **Röntgen laboratorium — Quarc — Kék-fény — Elektromos melegítő fürdő — Mindenféle villanykezelés — Diathermia — Cystoscopy — Radiálás — Galvanizálás — Elektromasszage.** — Naponta gyógyvizsgálat: (vér — vizelet — köpet) — Állandó (éjjeli és nappali) orvosi szolgálat. — Segélyeseknek díjtalan rendelés — Fogorvosi műtér nyitva egész nap! Ünnepnapi csak délelőtt.

Kerékpárok**Kerékpáralkatrészek**

a legjobb minőség-
ben és legolcsóbb-
árban

Kerékpárok torpedóval, „continentál” gumikkal,
duplarugós myereggel már **4200 Leitöl**

Gramfonok nagy választékban

Krausz Iánosnál Petroşeni, Strada Regele Ferdinand 61, Parkkal szemben

Hölgyek figyelmébe!

használon **Hópehely krém**
és szappant

az teljesen eltünteti a széplőt és májfoltot.
Főelárusító helye:

Angyal Gyógyszertár

vegyszeri és cosmetikai laboratorium
PETROŞENI

Figyelem!**Figyelem!**

Fényképet kézimunkát, addig nekeretezzem, míg
tölem nem kér ajánlatot.
Több száz **oedis keret önköltségi** áron kiárusítok.
Saját érdeke mindenkor mielőtt ív és porcel-
lán szükségletét beszerzi **olcsó árairól meggyőződni.**
Menyász, Petroşeni

SCHNEIDER HANS

bodega és csemege kereskedő

A J. A. N. L. J. A. legfinomabb
tesztiményeit, konzerv-
jeit, csemege hentesárait,
valamint legfinomabb cu-
korkait szolli árban.
Pontos kiszolgálás.
Petroşeni (Parkkal szemben)

Legfinomabb cukrászsütemények és
cukorkák **Zamfirescu** csokoládé de-
sertek, a **Fehérvári** cukrázdában kap-
hatók.

Szenzációs bulvárjárás!

20 hatóberendezés készlet
10 ebédliberendezés

Részletfizetés mellett!
Csomagolás díjtalan!

Heintzinger, Petroşeni.

Steaua României

román biztosító társaság Bucureşti
Elvállal a legutóbbiabb feltételek
mellett bányászokat is biztosításra.

Alapítók és tartalék alapok 1926
végén 80.000.000 (80 millió Lei)

Főigénkség Petroşeniben
MARLEA, Tódos-féle ház.

Erdély legjobban szerkeszte-
tett független napilapja az

Ellenzék.

Kapható minden újság-
rusitónál.

Legfinomabb cukrászsütemények
és cukorkák **Zamfirescu** cso-
koládé desertek, a **Fehérvári**
cukrázdában kaphatók.

Előfizetőinkhez!

A Zsilvölgyi Napló kiadóhivatala
kért a lap előfizetőit hogy a lap
előfizetési díjának beküldéséről,
valamint a fennálló hátralékkie-
gyenlítéséről mielőbb gondosi
kodni sziveskedjenek. A kiadóhiv-
atal a hét elején kezdi szét kül-
deni minden egyes előfizetőnek a
kimutatást a fennálló hátralékról,
illetve esedékes előfizetési díjáról.
Ugy hisszük, hogy olvasóköz-
önségünk tudatában van annak,
hogy egy lap fenntartása a mai
körülmények között milyen horri-
bilis összegbe kerül s azt is
tudják, hogy a magyarság jogai-
ért a közérdekért küzdő lap,
teljesen a közönségre van utalva
s nem rendelkezik olyan bevételi
forrásokkal, melyek számára ma-
sodrendű kérdéssé teszik a közön-
ség támogatását.

Ítt említiuk meg, hogy tuda-
masunkra jutott, hogy egyes
előfizetőink a lapot pontatlanul, el-
késké, vagy egyáltalában nem
kapják meg. Minden ilyen panaszt
sziveskedjenek azonnal nekünk
bejelenteni, hogy a postaigatóság-
nál a lap pontos kézbesítése ér-
dekében a lépéseket megtehessek.

Nyilatkozat.

Keiling Rezső ur ceginként kilé-
pett, amiért is cögünk nevében
semmennyi üzlet lebonyolításra
nincsen feljogosítva előleg vagy
részletfizetéseket fel nem vehet.

Szeretettel ajánlom az újság és az üzlet „SINCE”

BOURNE & Co.

Petroşeni, str. Regele Ferdinand 1, No. 42

Barátom.

Beközöntött már a tavasz detronizált lett a tél
Szélmánokká csomagolott nemcsakokra utra kél.
Mosolyogja az öreg nap, sugárik az örömtől.
Lehuza, a prêmes bundát sok millió emberrel.
Újra hangos lesz az ódó virágillatára a rét.

De széplős lányt mégsem találás, akárhogy is nézel szét.
Bájosabbak, szebbek lesznek majd meglátod az idén
Megtanulták mily csodákra képes a **Hópehelyerém.**

Figyelő

A szászvároson megeléző **Li-
bertate** című lap egyik utóbbi szá-
mában vezetéket irt a nemre-
gen lezajlott petroşeni zsidóbárlól.
Az állítólagos tudósít ír a magyar
gyölölettel ír az itteni ultyság-
ról, ugy a keresztényekről, mint
a zsidókról, hogy ezen csak meg-
botránkozni minden józan gon-
gokozásu ember, tartozzék bár-
milyen nemzethez is.

A tudósító ur nem tudja (hon-
nan tudná szegény) hogy ezek
a gyölölettel telített sorok csak
kárára vannak az országának ugy
bel, mint külpolitikái szempontból
és ma már semmi helye nincsen
az eféle felelősség nélkül megírt
förmérvényeknek. A cikkíró ur
ugylátszik nincsen tisztában az
emberi érzés fogalmával, akkor
igy sérti az itt élő kisebbségeket
amiben csak az a vizsgálat, hogy
a hivatalos hatalom nem azono-
sítja magát a cikkíró, ur ilyen
véleményével Jól lenne a **Libe-
rtate** ezee számát elküldeni
Titulescu külügyminiszter ur-
nak, aki míg külföldön vész az
ország érdekeit és szembezáll
azokkal a vádakkal, amelyek ha-
sonlóak a **Libertate** cikkében fog-
laltakkal, hadd tudná meg, hogy
idehaza hátha támadjuk őt. Cso-
dálatos, hogy a **Libertate** még
nem tudja vagy nem akarja tudni,
hogy a tulzó sovinizmus politi-
kája tönbözt art az ország érde-
keinek, mint az általa titált or-
szág ellensége.

A cikkíró arra hivatkozik, hogy
nagybőjtbe volt a mulatság, amely
kifogás szempontból esetleg
kifogás alá eshetik, de nem szol-
gálhat alapul egy faj, vagy nem-
zetiség megtámadására. Arra hi-
vatkozik, hogy a krisztusi tanítás
szerint ez helytelen. Jaj, csak ne
hivatkozzon krisztusra, mert az
aki olyan izzó gyölölettel beszél
a más vallásuakról és a többi nem-
zetiségről mint ő az nem Krisz-
tus követi, hanem a fáfarokát és
a kufárokat, akiket Krisztus kor-
báccsal kergetett ki a templom-
ból. Nem akarjuk azt mondani,
hogy a sovinizmus sáfárság, de
megkell állapítuk, hogy mikor
ellenlégesen beszélnek a többi
népekről, akkor Krisztus eszméje
ellen dolgoznak.

Az adózók nagy százeleke megtelehezte kivetteli adójai

A város adófizető polgárságának örösi a felhőborodás az adókövetésekből kifolyólag. A míg a legutóbb megjelent rendelet szerint adóemelések egyáltalán nem vagy legalább is nagyon kis mértékben lesznek ez éven és ennek dacára a városunkban az adófizetők nagy százelekének emelték az adóját, még pedig nagy mértékben.

Az adóemelés nem indokolt hiszen általában országos pangás van, a viszonyok a múlt év óta nemhogy javultak, de 20-30%-al rosszabbak lettek és ezekhez hozzájárul az országos pénzkrisis, is képtelenség télnak, hogy még mindezek dacára tarthatnak indokot az adó emelésére.

Maholnap nem lesz aki adót tudjon fizetni, ha ez soká tart így, elfogadják a párnákat vinni a fejünk aiól.

A mostani adókövetés, mint mondtuk különösen a kis embereket sújtotta.

Küszöbön van az adó fellebezési tárgyalás

A város vezetőinek kötelessége előszörre odahatni, hogy a fellebezéseket városunkban tartásuk meg másodszorban felhívni a fellebezésszótást figyelmét arra hogy itt minden adófelemelés katasztrófa.

„Fel a kezekkel!” Városzerte zajos sikerral zajtottak le a hagyományos álarcosbálak. A maszkák tarka serege bolyongott passzállatok az uccákon fantasztikus öltözött hölgyek, középkori lovagok, pájészes galiciak, kémmenyseprónk öltözött tűzoltók és tűzoltónak öltözött kémmenyseprók. Persze mindenki tudta, hogy farsangi mulatságról van, szó és ép ezért Sivatágék sem lepődtek meg, amikor vacsora közben három álarcos bandita toppant be a szobába, előreszegett revolverekkel. **Fel a kezekkel!** — ivóvitté vérben forgó szemekkel a főrből és kiperdült a terem közepére — aki megmocognak, a halál fia!

Az egész familia hasát fogta a kacagástól.

— Nahát, ez a Soma milyen jó pofa! — hahótáztott a tanti — mindig kispekulál valami szellemeset!

— Kuss! — rikantotta a rabló röviden de velősen és letépte a néni nyakából a családi briliánsokat.

Kollegája ezalatt a család fő aranyórját markolászta, míg a harmadik rabló az ezüst esszajgók körül buzgózkodott.

— Na, azért nem kell tulzásba vinni a mókát — korholta szeliden a ház ura — a pénztárcámat hagyja békében! Ne izéljen a keblemben, nem hallja? Jui, csi-

klandós vagyok!

Az álarcos egyserűen hasbarugta a ficinkoló apát, aki erre némán elnyúlt a karosszében. A tanti szégyelt segítségért kiáltani. Mit lehet tudni? **Hálha mégis csak maszkások** és másnap rajta fóg röghügni az egészváros.

Távozóban civikpuszt nyomtak szóbalány ajakára.

Aktualis strófák

A Népszövetség tanácsát nem értem, Mely annyi sok jól és rosszat látott Hogy egyáltalán csak jó legyen Önmagának miért nem ad tanácsot?

A kereskedés ma már nem üzlet, Neverbetted rosszának, vagy jóának, Mert nem adnak semmit el vevőnek Inkább csak a végrehajtónak.

Egy nagykereskedő beteg lett.
S a doktor szólt: „Húzza beja szemét!”
Dehogy ninc, — mondta erre ő —
Szeretnék valamit bevenni!”

Nincsen forgalom,
Nagy a forgalmi,
Nincsen vigalom,
Nagy a vigalmi.

Kedves Zsilvolgyi Napló Lusztig meséi:

Kohnének nyelvkrákja van, Az ura elviszi Bécsbe egy híres tanárhoz, aki azt mondja neki, hogy ki kell vágni egy darabota nyelvéből.

— És mennyibe kerül az operáció? — kérdi Kohn.

— Kétezer schillingbe, — feleli a tanár.

Kohn vakarja a fejét, himez, hámoz, a végén azt mondja:

— Tudja, kedves tanár ur, nem akarok alkuadni, de azért a pénzért kivághatná neki az egész nyelvét.

Egy petrozsényi vendéglői ablakában a következő érdekes tábla van kifüggesztve:

Kitínó magyar konyha.
Elsőrangú cigány zene.
Női kiszolgálás.
Tetszés szerinti fogások.

— **Ma már senkinek sem mindegy** hogy a mindennapi kávéja miből készül, amióta Franck Henrik a közismert világegész piactra hozta a „Valódi Franck kávépótlékot”, amely hazai gyárakban, készül. A kávé zamataját finomabb teszi, szép, aranybarna színt ad neki és e mellett kiadóságánál fogva rendkívül olcsó is. Ma a „Valódi Franck kávépótlék” a gazdaságosan gondolkozó háziaszonyoknak közkincsét jelent, neve pedig minden háztartásban fogalommá vált.

Szép lesz ha hópehely krémet használ az Angyal gyógyszerárból

Három új vers

I

Páromnak hívtalak, hogy veled dicsérem a napnak erejét.
Bátran kiáltom, hogy szeretlek téged.
Te vagy az én istenem és én a tied.
Tisztelek egymást mint a galamb a páját és úgy élünk, mint a galambok.
Nem hazudunk egymásnak, hanem úgy mondjuk az életet, ahogy van
Ha nem jöt csináld elmondjuk egyszerű szavakkal.
Dolgozunk mindketten.
Te a lakásban dolgozol és fiunkat neveled szép becületes emberistételőnek.
Abándok után nem futunk.
Nem csinálunk hazug illúzió és nem is mennénk utána.
Esténként, ha kis fiunk alszik, egymás mellé ülünk és úgy tervezzük a holnapot.
Szeretjük az életet mindketten és nem kívánjuk senkitől, hogy süvegeljenek, mert olyan embernek születünk akik nem cionmázzák magukat

2

Nem tudom mi az ami hozzád köt és lelkeidet mindig közelebb hozza lelkehez és melegen érzem, hogy egymásnak teremtet minket az élet.
En nem vagyok csecsebecse gyerkőc és bennem nem a gigerli szokásokat, szeresd hanem a becületességet, amelyet itt tartogatok szívemben. Mindig az életet daloltam neked és az életet hirdetem elmentben másokkal, akik hazug álmodat hirdettek neked és szép szavakba burkoltak a valót.
Sokszor gondolom: Te többet érdemelsz mint amaz asszonyok, akik könnyen élnek világukat. Ilyenkor rózsákat dobálók életemre, mint ilyen vagyok én amilyenek teremtettem se több se kevesebb nem akarok lenni és azt akarom Te is annyi légy mint én se több se kevesebb.
Milyen alapon is kívánnék magamnak több jogot?
Te adod az életemhez a szépet és a Te szavadt csemegek nekem enyget.
Pedig csak egyszerű asszony vagy aki melegeit este az agyamat.
Mégis ha kérdezne valaki, nem tudnék felelni mert olyan egyszerű az életünk, hogy mások nem értik azt meg sohasem.

3

Hajnaltól kelek és mosakodás után azonnal munkához látok.
Ezt a fecskeoltó tanultam, akiknek szívéből dal kiseri a házipótlást.
Nem törődöm vele, hogy dolgozik és más.
Egyáltalán nem törődöm a más dolgaival, mert az én életem csak az enyém.
Miért törődnek mással?
Tisztelem az emberiséget és néha, néha elfutódom a dalaikat is.
Beszélgetek velük és közben érzem egygyűvartozásunkat, hogy testvérek vagyunk.
Én érzem de ők nem érzik.
Ők nem tudják felreperíteni szívüket a magasba.
Utakon járnak melyek az, irigységhez vezetnek.
És ők így tolták napjait.
Füstös pokolban élnek és hazug szavakat pántikaznak az égre.
Ők ebbe lelik örömeiket, míg én kezet szorítok a hajnallal és a kék ég alatt együtt dalolok a pacistákkal.

Molnár Sándor

Gottfried Elly szomoru élete

Elbeszélés



Irta ;

Molnár

Sándor

Akkoriban sokat csavarogtam. Hónapokig voltam munka nélkül és egyetlen rongyos ruhában, amelyet a háborúból hoztam magammal, majd megvettem a hideg, Faluról, falura mentem. Várost város után hagytam magam mögött és mindenitl csak a panasz és „nincs munka” köszönéssel fogadtak. Ennél nyomorultabban már nem élhet az ember. Reggel, hogy kaphassak valamit, bementem valamelyik kocsimába és néhány vödör vízért meleg teát adtak reggelire. Délben fát hordtam és ezért ebédet kaptam. Este legtöbbször nem ettem semmit. Félték tőlem az emberek és este nem szívesen látták „vendégül”. Azt pedig, hogy éjjeli szállást adjanak egyáltalán hallani sem akartak róla. Szörnyűülódott külsővel elriasztó minden ember, még ha becsületes is. Ilyen voltam én is. Ágról szakadt, rongyos ismeretlen és idegen még becsületes szívvél is. Mesterséget tanultam de sehol sem kaptam munkát. Elfogadtam volna akármilyen foglalkozást csak legalább egyszer csetttem volna naponta becsületesen és jól.

Azt hiszem ez nem nagy igénye egy rendes foglalkozással bíró embernek, aki végig járta a harctereket a „haza érdekeiért” és megsebesült kényszer. Es nem tulzäs, ha leírom, hogy rongyos eltépett katonaruhám adott visszatérítésként képelt munkába való ajánlásomnak. Volt egy eset, hogy már, már felvettem egy üzemhez és mikor a mester meglátta szánalmas alakomat, amelyet a rongyos katonaruha kölcsönzött, azonnal kijelentette, hogy nincsen szükségem rá. Sokszor észre vettem ezt. Beszélgetés közben kivettem az emberek szavaiból, hogy félnék tőlem. Nem tőlem az embertől, akinek szíve van lelke van és szép gondolatokat tartogatok magamban, hanem a katonaruhától, amelyen keresztül mindenki a nyomort, nélkülözést, háborút és az ezzel járó minden egyébb becsületlenséget látott maga előtt, ami már undorító kezdett lenni, ha bármennyire is szereték volna még egyesek a „kítartást”, ami csak több nyomort, több becsületlenséget és nagyobb szerencsétlenséget hagyott volna maga után. Lassan kitanultam ezt az analízist az emberek érzelmeiről. Ilyen kóborlások alatt az ember sok mindent tanul és lát, amit mások a „jólétben” nem volna alkalma meglátni és megtanulni. Ezekben az időkben egészen különös társaságom volt és így kerültem össze egy Volencsik nevű munkással is.

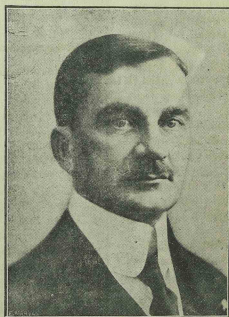
Mikor az egyik városnak hátat fordítottam a városból kivézető uton jöttünk össze. Minden ismerettség nélkül kezét fogtuk és elmondtuk egymásnak utunkat és céltalan életünket. Egy-százalóval össze barátkoztunk. Barátság volt ez? Nem. Csak a nyomorúság közt elhajszolt párhuzánk az összetétel közöttük akik elfelejtették most a társadalomnak illik és nem illik dolgot, s az izlést, és örültek annak, hogy a nincstelenségben ketten lehetnek.

Es hánylelke emberrel hozott így össze a végzet! Azonban sem csak am most, nem illet volna egymás élete felől érdek-

lődni. Azt hiszem a mostani cimborámnak sem lehetett valami dicő multja, mert keze, arca, és az egész ábrázata is mást mutatott, de ezt én nem akartam észre venni. Jó beszédű fiu volt, és nem lehetett több harminc évesnél. Talán még annyi se. O becsőlte el nekem az alábbi történetet:

Ezerkilencszázhatvanhétben fogoly voltam Oroszországban. Nyomorúságos fogoly életet éltem. Nyelvet nem beszéltem és az oroszok, különösen a kozákok sokszor megkíniztak. Kutya magyarszki volt a neve minden magyarnak és bizony a kancsuka sürtven patogott a hátunkon. Ezenkívül éhezünk is, mint a kutya. A Darnicai foglyatáborban egyszer adtak enni naponta, délben egy mosdó táiban heringből főtt üres levet és egy fél kiló kenyér járt. Aludni nem lehetett éjjel, mert a deszka tele volt férgekkel, és véresre márták az ember testét. E miatt a kutyának sem való életmód miatt aztán elhatároztam, hogy elszökök. Társat is talál tam magamnak egy Udvarhelyi fiu személyében. A szökés nem volt nehéz, mert napokint többször vittek dolgozni bennünket az állomásra, ahol ezer alkalom nyílt a szökésre. Ugy egyeztünk meg, hogy a telervonat egyik üres nyitott kocsiába bujunk el és azzal megújunk a legközelebbi állomásra, ahonnan gyalog tesszük meg a további utat a határ felé. A célunk az volt, hogy mindent elkövetünk, hogy átszökjünk a határon, ha csak ez lehetséges lesz. Hogy miért akartam haza menni? Mert a honvágy kínzott. Pedig nekem kevés jutott a haza szeretetéből. Iskolába alig jártam, mert az apám szegény volt és inkább odaadott dolgozni, mert ezért járt néhány forint neki is. Ez pedig nem olyan édes gyermekkor ami miatt remegjen a szívem. Aztán később mikor nagy lettem, mesterséget tanultam és munkanélkülivé lettem, mi örömmön volt? Így lettem kotona is. Onként, mert legalább enni kaptam és munkám is volt. Ennyi gyermeki örömről igazán nem volt érdemes szökésre vállalkozni. Ha meg eszembe jut, hogy milyen bizalmatlanul bántak velem mikor visszajöttem és állandóan bolseviknek neveztek és rabláncok akkor, igazán kár volt annyi vesztélyen keresztül menni. De vajon ezért tettem e amit tettem? Nem. Azt, hogy katona lettem és fogságból haza szöktem, a szívemnek volt a sugallata. Haza kellett ide jönni a pokolfenekéről, még akkor is, ha mostoha is volt itt az élet, azért, hogy ez a mostohaság megszűnjön. Tudtam pedig, hogy jogom sem volt, de azt gondoltam, hogy ezért kell harcolni, hogy a jogtalannak is jogaik legyenek! Ha nem is volt alkalman, hogy ezt elmondhassam, de bent hordtam a szívem közepébe és mintegy fogadalmat tettem magamra, hogy harcolok ezekért. Jotgalan ember harca a jogokért. Kicsit furcsa, de a jószívűség és akarat mellett a furcsaság eloszlik.

(folyt. Köv.)



MANIU GYULA

A Nemzeti Parasztpárt elnöke

Uj tavaszi idényünket

gyermekcipő héttel nyitjuk meg

Fiókjainkban mindenféle minőségben és
kivitelenben, melyen leszállított árákon

95. — leitől felfelé

adjuk el a gyermekcipőket. — Kirakatainkat
tekintse meg és vásároljon ameddig a készlet tart.

”TURUL”

cipőgyár r. t.
Petroşeni fiáklaban

A Munkásmozgó műsora

Vasárnap	Április 8, 17, 15.	Bérletszűnet
”	8, 20, 30.	Bérlet A.
Hétfő	9, 17	Bérletszűnet
”	9, 20, 30.	B. Bérletben színrekerül a

SELYEMHARISNYA

Április 10 és 11 én:

Ó te legénykori élet

Ingyen adunk 100 darab tárgyat

ha alantak bármelyikéből rendel:

- a) 1 szép kis asztali óra lei 150
- b) 1 szép nickel zsebóra, láncsal hozzá egy
finom borotva vagy egy cigarettá tárcsa lei 275
- c) 1 vasutas zsebóra, láncsal hozzá egy finom
borotva vagy egy cigarettá tárcsa . lei 320
- d) 1 szép rubinköves óra láncsal hozzá egy
finom borotva vagy cigarettá tárcsa . lei 385
- e) 1 elegáns lapos ezüstüstözött „Bravo” óra,
hozzá egy finom borotva vagy cigarettá tárcsa lei 445
- f) 1 női karóra, nagyon szép és finom kivi-
telben szíjjal vagy feketé szallaggal . lei 445
- g) 1 legjobb minőségű vasuti „Roskopf” óra
rubin kövekkel, hátulsó fedél alatt üveg,
hozzá egy finom borotva vagy egy ci-
garettá tárcsa lei 475
- h) 1 jobb minőségű „Roskopf” lapos vasutas
óra, láncsal hozzá egy finom borotva
vagy egy cigarettá tárcsa . . . lei 390
- j) 1 férfi finom karóra világító számlappal
hozzá egy szép cigarettá tárcsa . lei 550
- k) 1 nagyon elegáns lapos „Tabor” óra hozzá
egy elegáns cigarettá tárcsa . . lei 730
- l) 1 legfinomabb áncs elegáns, lapos zsebóra
zománcozott számlappal . . lei 875
- m) 1 pathefon 2 lemezzel, 200 drb. tü és
hozzá egy kis asztali óra . . lei 2450
ugyan az lemez és óra nélkül csak . lei 2000

- n) 1 tölcéséres gramafon (uj. patent) 2 lemez
és 200 tüvel hozzá egy kis asztali óra . lei 1980
ugyan az óra és lemez nélkül csak . lei 1530
 - o) 1 garantált minőségű ebresztőóra, hozzá
evőeszköz (villa, kanál) . . . lei 285
- Ne lepődjön meg araink rendkívüli olcsóságán. Tegyen
próba rendelést. Ha fentiek valamelyikéből 9 darabot
rendel a 10 iket ingyen küldjük meg. Megnem felelő
árut kicserélünk, vagy a pénzt vissza fizetjük. Árui-
kért 1 évig jótállunk. Pénz előre való beküldése vagy
utánvétet szállítjuk.

„A K A”

svájci órágyárak lerakata
Braşov
Str. Spitalului No. 34 E.

1 óránál lei 26.

10 150.

1 gramafonnal lei 120. csomagolás és pórtó díjat
számítunk.

Itten vágja ki és küldje be!

Ahírozt megrendelem az „Aka” cégétől a következőket
(a rendelt tárgy előtti betűt kérjük ide írni)

Pontos cím:

Legszebb nyomtatványokat
készít jutányos áron Tipografia
Miloşescu nyomda Tg.-Jiu

D-1 Tek.

Str.

Pályaválasztás.

A „Pályaválasztási Tanácsadó” hoz
Egyményi kérésime vagynak;
Az első az, hogy nevezzen ki
Fizetési tanácsadó-tagnak.

Házstelek uccai fronttal
a maleában **ELADÓ**. Bővebbet
str. Horia 6. Ugyanott terméskő
eladó.

Weisz Manó csemegelerakata

ajánlja a legfinomabb **Besó**féle különlegességű likörö-
ket diszpalackokban. Ezekkívül elsőrangú málnaszörpök,
citronádó, orange és édeses nagyrakata.

Mindenemű bel és külföldi csemegék **Capşa Su-
chard-Stollverk** csokoládégyarak elsőrendű gyárt-
mányai.

A lica gyár összes különlegességei a legújanyossabb
árak mellett állandóan kaphatók.

Magy hurovéri vásár hurovéri csokoládé különlegességeiben.

A családapa

Az özvegy anyja

tudja,

az önáló keresett, nem házasa egyének tudnia kell, hogy

mi a hozomány.

Mindenki tudja, mindenhol hallja, mindenki hangoztatja, hogy a
családalapításhoz, az önállósításhoz, a jövő megalapozásához
pénz, pénz, pénz, egy szóval

!! hozomány kell !!

Tegye félre tehát könnyelműségét, nemőrdőmséget, mert az
idő mulik és hibáa számít masok segítségére.

Vezérképviseletek és képviseletek az egész országban.

Vezérképviseelő Petroşeni és környéke részére

Horváth Mór Petroşeni

Str. Printul N. (Mátyós u) 12

Tavaszi divatujdságok

már kaphatók a **BRAUN** féle bizományi lerakathan

Legújabb kabátsejkek ruhasejkek, tavaszi női és férfi kabátelmekek

Női **Kessa** ruhazöveket, tavaszi szörmek minden
szinben. Mosókrepedsin fehérneműk, **fame**
függönyök, ágygarnitúrák sejmupuln, ruha és ingnek való.

Női és gyermek harisnyakban nagyválaszték.

Nászajándéknak

legalkalmasabb ajándék

függő, porondán, alparea evőeszközök és
dizájnokkal, a legújanyossabb és
legfinomab-kivitelben. Saját érdekében
családnak a legalkalmasabb
ajándék a legalkalmasabb
ajándék.

Heintzinger S. Petroşeni
a gür. kol. templommal szembe (Bánk-ház)

„Agronomul - Gazdák”

Atalános Biztosító R-TARADON

Zsilvölgyi főképviselet:

PETROŞENI Str. Prinpei Nicolae No. 2

Biztosítja a Bányatársulat
munkásait a legújanyoss-
sebb feltételek mellett.

Köt: Elet, halaszt, hit, befizetés,
szavatosság, szállításmű,
autó, perselyes biztosí-
tásokat.

Dreher Haggenmacher

sörgyarak „Mărciusi söre” **Váradi**

Vilmos sörraktarában kapható.



A legjobb söröket gyártja az
Ursus Sörgyár
részvénytársaság

Kolozsvár - Monostor

A Turul cipő

elegáns

Tartós

és olesó

Nagy husvéti vásár

Petroşeni, Str. Regele Ferdinand



Temesvári sör

Főlerakat a Zsilvölgye részére

SCHÄFFER LIPÓTHAL
Petroşeni

Cafenea BUCURESTI kávéház.

Petroşény egyetlen családi szórakozó helye.

Étterem és kávéház. Kötűnő konyha.

Ésténként elsőrangú cigányzene.

Express special vulkanizátor

Dortle (Szászváros) Huta Regia Ház 2

Elvállalja gummik, tömlők,
köpenyek, kalocsák és hóci-
pők javítását, pontosan és
szakszerűen.

Gyűjőhely: Petroşeni részére **Heiter**

milteme és drékter idő

Lupeni és Vulcani gyűjőhelye:

Goldstein Avram, ahol a gum-
mikát sosen és sárcipőket
átveszik.

Pénz nélkül járhat baráthoz,

ha szükségletét részletfizetés mellett
szerezi be **HEINTZINGER PET-
ROŞENI**, ahol a legnagyobb választék
áll rendelkezésre.

HEINTZINGER PETROŞENI

Eladó

Aninosan egy ház, nagy udvarral,
két szoba, üzlet helyiség, rakár
és pince

Az udvarban melléképületek.

Érdeklődni lehet Talán Jánosnál

Aninosa

Eladó ház,

(villa) újonnan épített, 1080
négyzetméter, Petroşeni-
ben. Van 12 szobája modern be-
rendezéssel, fűrd és villany
bermagan csövekben, rakott
kályhák, 4 szoba parketezett,
pince, saját vízvezeték, az ud-
var be van kerítve.

Az érdeklők bővebb fel-
világosítást a Petroşeni bá-
torraktarban: Strada Regele
Ferdinand, kaphat meg.

Uzina Electrica soc. pe acti

Petroşeni. — **Angegraktára:**

tart mindenemű magas és alacsony
szükségletű szerelői anyagokat. Csi-
lőrok izóalmpák és főzőkészletek
a legújanyossabb áron. **Részölőgyára:**
használt részölőket és részölőket
hármly mennyiségben a legrovidebb
időn belül újrayag. Uj részölők és
részölők állandó rakára **Javitómű-
helye:** elvállal mindenemű eszter-
gályos és lakatos munkát.